

# NOUS AVONS

# 35 ANS

2018

1998

Déménagement  
à la Maison  
Parent, Roback

1983

Fondation du  
CDÉACF

2019

1995

Premières  
formations aux TIC pour  
les groupes de femmes

2014

Certifié  
Investissement  
Compétences

+ 32 000

Documents  
aujourd'hui

2012

lancement du répertoire de  
ressources sur les compétences  
essentielles

# ORIENTATIONS STRATÉGIQUES 2017-2020

## SOMMAIRE

3	MOT DES PRÉSIDENTES
4	MOT DE L'ÉQUIPE DE TRAVAIL
5	MEMBRES ET ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
6	CONSEIL D'ADMINISTRATION ET ÉQUIPE
7	NOTRE ANNÉE
8	ACCUEIL ET RÉFÉRENCE
9	COLLECTIONS
10	PRÊT ET CONSULTATION
11	MÉDIATION DES SAVOIRS
12	COLLABORATIONS
14	FORMATIONS
16	VEILLE ET SOUTIEN INFORMATIONNELS
18	LE CDÉACF DANS SES MILIEUX
20	SOUTIEN AUX GROUPES EN ALPHABÉTISATION
21	FINANCES
22	MOT DE LA FIN ET REMERCIEMENTS
23	SIGLES ET ACRONYMES

Rédaction par le CDÉACF :  
Lise Chovino, Isabelle Coutant, François  
Dallaire, Allison Harvey, Mélissa Lessard et  
Judith Rouan  
Révision : Isabelle Coutant  
Photos : Annie St-Amant  
Design graphique : Marlène-b.com

### Orientation 1

## Préserver et réinvestir l'expertise développée et la faire connaître

Après plus de 35 ans d'existence, le CDÉACF a acquis de l'expertise sur plusieurs thèmes et dossiers, auprès de divers publics et a développé des pratiques. Cette expertise est tributaire des partenaires du CDÉACF et elle se perpétue et se développe dans les collections, dans les productions, et chez les employé-e-s.

La conjoncture actuelle ne permettant pas de penser en termes d'un grand développement, l'objectif est de consolider les acquis en réinvestissant et redéployant l'expertise développée par le CDÉACF et l'équipe de travail.

### Orientation 2

## Développer et rendre accessible l'expertise autour du numérique

Depuis au moins une vingtaine d'années, le CDÉACF a joué un rôle d'avant-garde dans le milieu communautaire de l'alphabétisation et de la condition des femmes. Partant de ses propres besoins et de ceux de groupes proches, il s'est allié avec ces groupes pour développer des projets et des services visant l'appropriation des TIC par les groupes de femmes et les groupes d'alphabétisation et l'accessibilité des savoirs et savoir-faire à ces publics.

Le développement fulgurant des TIC ne permet pas au CDÉACF de rester à l'affût de toutes les technologies. Il y a des choix à faire sur les technologies à investir et les services à offrir.

### Orientation 3

## Développer et mettre en œuvre une stratégie de financement

Après plusieurs années de réduction du budget, le CDÉACF est désormais dans une phase de consolidation. La subvention à la mission globale a été augmentée et représente désormais plus qu'un tiers du budget annuel. Cependant, deux tiers du financement est non récurrent. Pour stabiliser et améliorer sa situation financière, le CDÉACF veut se doter d'une stratégie de financement.

# MOT DES PRÉSIDENTES

Cette année encore, le Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF), a vécu des succès, des incertitudes, des changements et des adaptations. C'est la nature de tout organisme vivant!

C'est avec regret que nous avons appris en septembre le départ de la Directrice générale, Madame Michèle Spieler. Nous tenons à souligner l'immense travail accompli par Michèle : son engagement et sa vision ont été en parfait accord avec la mission de l'organisme. **Au-delà de ses compétences professionnelles, ses qualités humaines en ont fait une collaboratrice très appréciée, tant par le Conseil d'administration que par l'équipe de travail et les partenaires du CDÉACF.** Après avoir été codirectrice par intérim, elle a pris les fonctions de direction pendant près de deux ans, dans une période parfois houleuse au cours de laquelle elle a pourtant réussi à consolider l'équipe de travail et à développer des nouvelles collaborations. Nous la remercions grandement pour tout le travail accompli et pour avoir préparé le travail de l'équipe pendant la période de recrutement de sa successeure.

Pendant l'automne, le Centre n'avait donc pas de Direction générale, mais les employé-e-s ont assuré tous les services du CDÉACF, pallié le manque, et même développé de nouveaux projets. Cette période a été l'occasion pour l'équipe de penser à son fonctionnement et de travailler de façon encore plus collégiale, malgré le surplus de travail.

**Le 10 décembre 2018, nous avons accueilli Madame Judith Rouan au poste de Directrice générale, certaines que cette nomination répondait tant au besoin d'expertise dans le contenu de la mission du CDÉACF qu'au souhait de l'équipe de travailler davantage en gestion participative.** Madame Rouan a pu compter sur ses nouvelles collègues pour se familiariser avec les différents dossiers du Centre, et ainsi prendre rapidement ses marques. Le CDÉACF est donc entre de bonnes mains.

Le rapport annuel 2018-2019 vous montre que, cette fois encore, le CDÉACF a atteint ou dépassé ses objectifs de service, développé des partenariats et réalisé des projets variés et stimulants.

Le Centre fête ses 35 ans : à l'image de cette année, cette histoire a connu des hauts et des bas, mais le CDÉACF a toujours tenu bon, en assurant sa mission, en étant bien ancré dans ses milieux, en regardant vers l'avenir et en restant unique en son genre!

Merci à toute l'équipe pour ce travail.



*Rita Cummings*

**RITA CUMMINGS**  
Présidente  
du CA

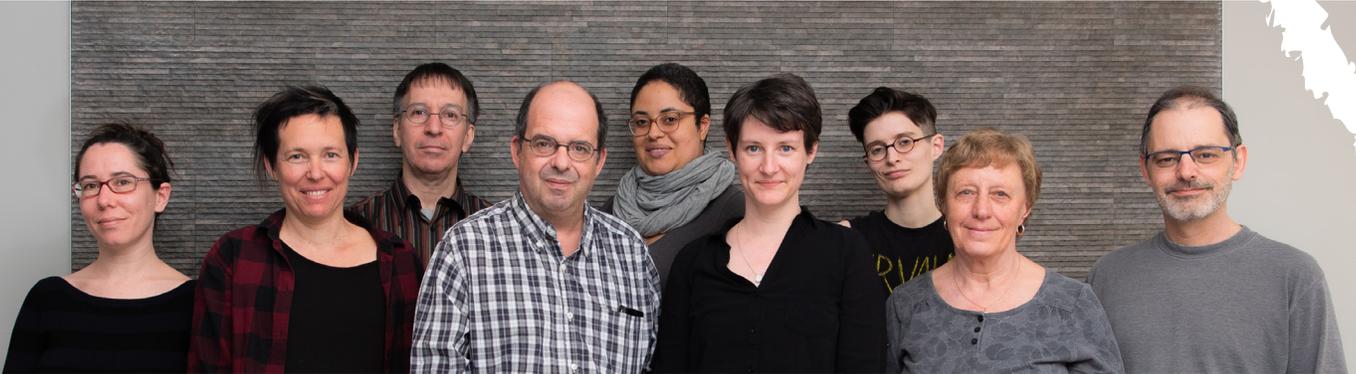


*Mme Audet*

**MONA AUDET**  
Vice-présidente  
du CA

1983  
Fondation du  
CDÉACF

# MOT DE L'ÉQUIPE DE TRAVAIL



Nous avons choisi de nous exprimer en tant qu'équipe de travail cette année. Une fois n'est pas coutume et nous n'avons pas 35 ans tous les jours ! Nous avons fonctionné plusieurs mois sans direction et, pendant cette période de transition, nous avons pris conscience de nos forces comme équipe, de notre engagement envers la mission du CDÉACF et de notre capacité à prendre des décisions dans l'intérêt du CDÉACF, de ses membres et du public desservi. Nous remercions les membres du Conseil d'administration pour leur soutien durant cette période.

Cette trente-cinquième année d'existence a été marquée par le départ de Michèle Spieler et l'accueil de notre nouvelle Directrice générale, Judith Rouan. Ses premiers mois ont été consacrés à l'acquisition d'une meilleure connaissance du CDÉACF et du fonctionnement de l'équipe ainsi qu'à la gestion quotidienne de l'organisme. Elle prend doucement mais sûrement ses marques.

Cette période de fonctionnement sans direction a aussi été l'occasion d'amorcer une réflexion sur de nouvelles pratiques de gestion. Nous souhaitons mettre en place une gestion plus participative, plus proche de celle pratiquée dans le milieu communautaire. C'est un gros chantier qui nous oblige à décortiquer nos façons de faire mais que nous poursuivrons avec enthousiasme, tant du côté de l'équipe de travail que du côté du Conseil d'administration, en 2019-2020.

Le CDÉACF a toujours été à l'avant-garde de l'utilisation des technologies de l'information et des communications, que ce soit pour

soutenir les groupes dans leur développement organisationnel ou pour les former à intégrer ces technologies dans leurs tâches quotidiennes auprès de leur public. Nous avons défini nos sphères d'expertises numériques et les avons mises particulièrement au service de la sécurité des femmes victimes de violence conjugale ou pour favoriser les réunions à distance des groupes et des regroupements régionaux ou provinciaux, tout en continuant à soutenir les groupes en alphabétisation populaire.

Ce travail est unique et permet de démocratiser l'usage du numérique ; il renforce le pouvoir d'action des communautés avec lesquelles nous collaborons. Mais pour le poursuivre et continuer d'être à la fine pointe, nous avons besoin d'un financement plus conséquent. Nous attendons notamment une réponse à notre demande de financement déposé à l'Autorité canadienne pour les enregistrements internet (ACEI) afin de développer des outils d'auto-formation pour les aidant-e-s numériques afin qu'ils et elles puissent mieux accompagner leurs publics.

Enfin, nous ne pourrions terminer notre mot d'introduction sans remercier l'immense contribution de Michèle Spieler au CDÉACF. Elle est partie en septembre 2018 en laissant un organisme en bonne santé financière, avec de nombreux projets passionnants en cours. Sous sa direction, le secteur de la condition féminine au CDÉACF s'est considérablement développé et, pour la première fois, un projet déposé au Secrétariat à la condition féminine a été accepté. Sa vision, sa rigueur et son intégrité ont donné au CDÉACF des outils qui l'ancrent solidement dans le XXI<sup>e</sup> siècle et qui lui permettront de relever les défis à venir.

DE GAUCHE DROITE : MÉLISSA LESSARD, JUDITH ROUAN, DENIS NOËL, FRANÇOIS DALLAIRE, ALLISON HARVEY, ISABELLE COUTANT, SISSI DE LA CÔTE, CÉLINE BRUNET ET ALEX CASAUBON. ABSENTES SUR LA PHOTOS : LISE CHOVINO ET CHRISTINE PRUVOST

# MEMBRES ET ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

192 membres au 31 mars 2019

## Les membres déposants

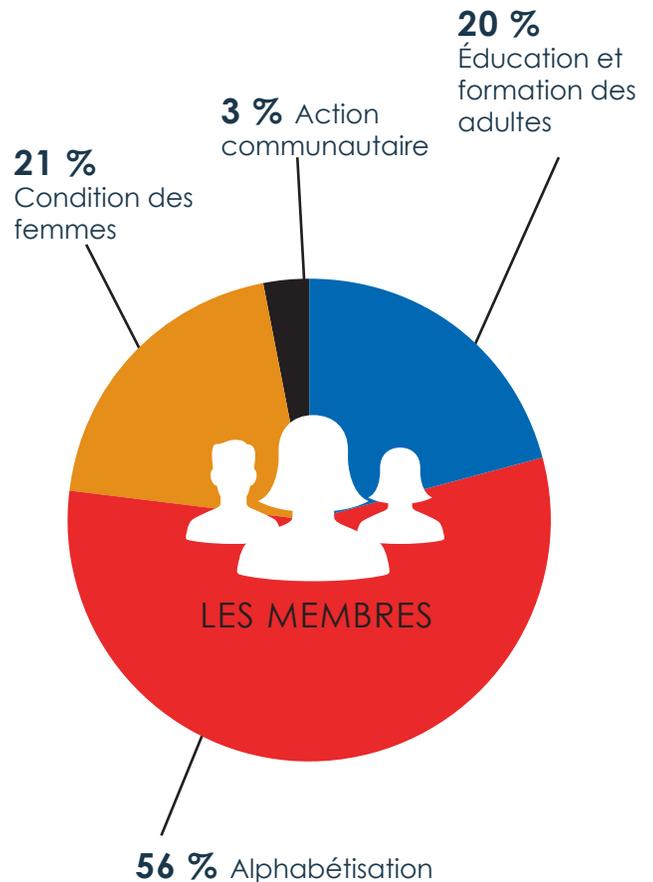
Les membres déposants assurent le développement des collections du CDÉACF en contribuant chaque année à l'acquisition de documents. Selon la taille et le budget de chaque membre, leur contribution annuelle va de 500 \$ à 3 500 \$.

- ▶ Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT)
- ▶ Conseil pour le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes du Nouveau-Brunswick (CODACNB)
- ▶ Fédération du Québec pour le planning des naissances (FQPN)
- ▶ Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA)
- ▶ Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ)
- ▶ Regroupement Naissance Renaissance (RNR)
- ▶ Relais-femmes
- ▶ Réseau d'action des femmes handicapées du Canada (DAWN-RAFH)
- ▶ Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC)

## Assemblée générale annuelle 2018

L'assemblée générale annuelle (AGA) des membres a eu lieu le 7 juin 2018 et a rassemblé 42 personnes dont 32 délégué-e-s de membres votant-e-s. Les membres avaient la possibilité d'assister en présence ou à distance par visioconférence. Pour une deuxième année consécutive, des interprètes en langue des signes québécoise ont assuré la traduction pour les membres malentendant-e-s et/ou sourd-e-s.

Au matin de l'AGA, un atelier de **cure de nettoyage pour les données numériques Data Détox** présenté en collaboration avec Crypto.Québec a été offert et a rassemblé 22 participant-e-s.



Membres déposants

9

Membres de groupes nationaux/provinciaux

28

Membres de groupes régionaux/locaux

112

Membres individuels

29

Membres employés et honoraires

14

# CONSEIL D'ADMINISTRATION ET ÉQUIPE

Les membres du conseil d'administration se sont rencontré-e-s huit fois en 2018-2019, dont :

- ▶ Quatre fois en présence les 27 avril, 6 juin, 25 septembre 2018 et 9 janvier 2019
- ▶ Quatre fois en visioconférence les 31 mai, 4 et 10 décembre 2018 et 14 mars 2019
- ▶ Quatre discussions par courriel pour adoption de résolutions qui tiennent officiellement lieu de réunions, les 1er août, 5 septembre 2018, 22 février et 28 mars 2019

## Conseil d'administration 2018-2019

**Madame Rita Cummings, présidente et porte-parole officielle provinciale**

Déléguée du Centre d'éducation des adultes d'Amqui

Catégorie Groupe régional/local, secteur éducation des adultes

**Mona Audet, vice-présidente et porte-parole officielle nationale**

Déléguée de Pluri-elles (Manitoba) inc.

Catégorie Groupe national/provincial, secteurs femmes et alphabétisation

**Francine Mailloux, secrétaire**

Déléguée de Relais-femmes

Catégorie membre déposant, secteur femmes

**Sylvie St-Amand, trésorière**

Catégorie membre individuelle, secteur femmes

**Hanane Khales, administratrice**

Déléguée du Réseau Action des femmes handicapées du Canada (DAWN-RAFH)

Catégorie membre déposant, secteur femmes

**Ginette Richard, administratrice**

Déléguée du Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ)

Catégorie membre déposant

**Marguerite Wotto, administratrice**

Déléguée du Centre interdisciplinaire de recherche/développement sur l'éducation et la formation (CIRDEF)

Catégorie membre Groupe national/provincial, secteur éducation des adultes

**Jean-Luc Bédard, administrateur**

Catégorie membre individuel, secteur éducation des adultes

**Christine Pruvost, administratrice**

Catégorie représentante de l'équipe du CDÉACF

**Judith Rouan (à compter de décembre 2018)**

Directrice générale du CDÉACF  
Sans droit de vote

**Michèle Spieler (jusqu'en septembre 2018)**

Directrice générale du CDÉACF  
Sans droit de vote

## Équipe

**Céline Brunet-Lavoie**

Cheffe au catalogage et à l'inventaire

**Alex Casaubon**

Technicien Web et administrateur des systèmes informatiques

**Lise Chovino**

Agente de développement et de liaison – Condition des femmes

**Sissi de la Côte**

Développeuse Web

**Isabelle Coutant**

Agente de développement et de liaison – Éducation des adultes  
(à compter de juillet 2018)

**François Dallaire**

Agent de développement et de liaison – Alphabétisation

**Allison Harvey**

Bibliothécaire responsable

**Mélissa Lessard**

Agente de veille et de diffusion

**Denis Noël**

Agent de soutien technique

**Christine Pruvost**

Responsable des opérations financières et administratives

**Judith Rouan**

Directrice générale  
(à compter de décembre 2018)

**Michèle Spieler**

Directrice générale  
(jusqu'en septembre 2018)

Collaboratrice régulière

**Martine Boucher**

Communication Tour du Lac

Consultante COMPAS

## NOTRE ANNÉE

Nous avons porté notre expertise et notre vision d'un centre de documentation orienté vers la justice sociale et la démocratisation des connaissances en partageant nos connaissances et notre réflexion dans la province et à l'international dans différents domaines (accès à la justice, alphabétisation et condition des femmes).

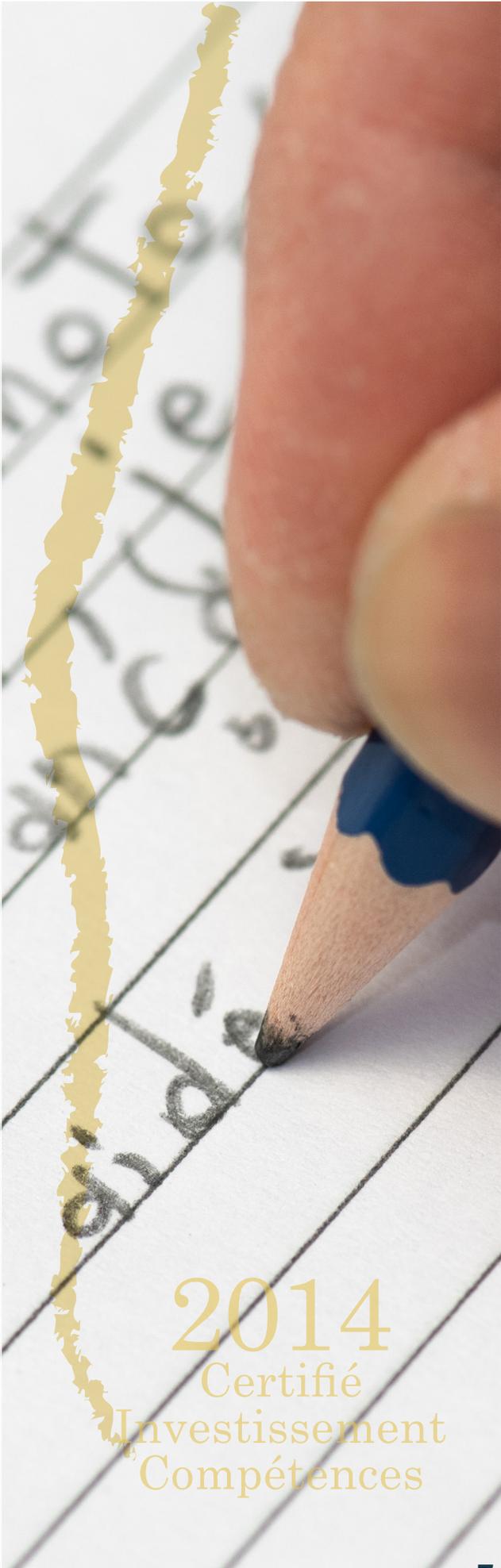
De nombreux groupes ont pu améliorer leurs pratiques démocratiques et inclusives grâce aux ressources que nous avons mises à leur disposition pour bonifier leurs collaborations à distance.

Les groupes de femmes ont apprécié la qualité de nos services de veille, d'information et de documentation quand ils ont eu à répondre aux appels de projets lancés par le ministère des Femmes et de l'Égalité des genres. Les groupes ont eu accès rapidement à des bibliographies et à de l'information pertinentes pour écrire leurs demandes de subventions.

En plus des nouvelles formations, un espace d'autoformation est en ligne permettant à toute la francophonie canadienne de se perfectionner sur l'utilisation des technologies dans leurs pratiques andragogiques.

Le réseau des Bibliothèques de la Ville de Montréal a fait appel à notre expertise en alphabétisation et nous a sollicitées pour siéger sur son comité Alphabétisation. Nous allons pouvoir les soutenir dans la mise en place de bonnes pratiques.

Notre équipe s'est consolidée et nous sommes heureuses de commencer l'année 2019-2020 avec 11 personnes. Notre objectif financier est de pérenniser les trois postes qui se sont ajoutés cette année, et que nous renouvelons pour 2019-2020. Le CDÉACF est un organisme fort de toutes ses expertises différentes et complémentaires et de la diversité et de l'engagement des membres qui le composent. Pour poursuivre ce travail d'appui à nos membres, nous avons besoin d'un financement qui nous permette de stabiliser l'effectif de notre équipe à court terme afin de l'enrichir à plus long terme.



2014  
Certifié  
Investissement  
Compétences

# ACCUEIL ET RÉFÉRENCE

En première ligne des services du CDÉACF se trouvent les services d'accueil et de référence qui sont le point d'accès à l'ensemble de l'offre du Centre. Cette année, ces services sont devenus encore plus accessibles avec l'augmentation de nos heures d'ouverture le jeudi matin, pour un total de 22 heures par semaine, du lundi au jeudi.

Accessible sur place, par téléphone, par courriel ou sur les médias sociaux, le service de référence est maintenant offert par clavardage directement sur le site du CDÉACF. Ce nouveau point d'accès permet aux usagères et aux usagers du Centre d'obtenir toutes les réponses à leurs questions encore plus rapidement.

Heures d'accueil  
**976**

Heures de référence  
**670**

Visites sur place  
**106**

SERVICES OFFERTS  
À L'ACCUEIL  
Bibliographies  
**4**

Table de documentation  
**1**

Demandes de référence  
**237**

Visite guidée  
**1**

**« Grand merci! Je vois que vous avez fait un travail colossal. Je vais parcourir ces outils avec grand intérêt. »**

DIRECTEUR D'ORGANISME  
D'ÉDUCATION POPULAIRE

**« Merci d'avoir pris le temps de répondre à ma demande aussi rapidement, c'est très apprécié. »**

COORDONNATRICE DES SERVICES  
DOCUMENTAIRES, CONSEIL DE LA  
NATION ATIKAMEKW

**« Merci de nous informer des diverses ressources en alphabétisation. Longue vie à votre organisme! »**

BÉNÉVOLE AU Y DES FEMMES

**« On ne sait pas ce qu'on ferait sans le CDÉACF, vous êtes une ressource importante pour les milieux communautaires et féministes! Continuez votre super travail! »**

RESPONSABLE DANS UNE COALITION  
PROVINCIALE

# COLLECTIONS

## Acquisitions documentaires

Toujours à l'affût des nouveautés documentaires, l'équipe du CDÉACF a continué cette année d'ajouter les publications les plus pertinentes à sa collection unique et toujours grandissante. Cette année, 100 documents en ligne hébergés sur les serveurs du CDÉACF ont été ajoutés. Ces documents proviennent de sources variées, par exemple du Conseil canadien sur l'apprentissage, de l'organisme L'Autre Montréal, ou encore du Collectif de recherche FemAnVi et bien sûr de nos membres déposants.

C'est aujourd'hui plus de 31 500 documents qui se trouvent dans la collection, dont plus de 11 000 sont accessibles en ligne. Chaque mois, les membres du CDÉACF peuvent compter sur le bulletin Pour Voir Plus Loin, qui permet de connaître l'ensemble des nouveaux documents ajoutés à la collection, ainsi que les coups de cœur sélectionnés par l'équipe.

En 2019, le CDÉACF a eu le plaisir de profiter de la générosité de la Société Radio-Canada, pour l'ajout de plus d'une centaine de documents à la collection régulière et aux minibibliothèques. En effet, la bibliothèque de Radio-Canada a procédé à l'élagage de ses documents et a invité des bibliothèques et organismes à en choisir pour leurs collections.

**31 500**

titres  
dont

**11 000**

numériques



**DOCUMENTS  
CATALOGUÉS**

**Notices complètes : 1 121**  
Documents numériques : 722  
Documents physiques : 399  
**Notices partielles : 375**



# PRÊT ET CONSULTATION

Prêts sur place  
**168**

Prêts à distance et prêts  
entre bibliothèques :  
**284**

**Total : 452**

Le rythme des emprunts de documents a repris de la vitesse après le ralentissement de l'an dernier, causé en grande partie par la fermeture du Centre pour le déménagement. Le nombre d'emprunts a aussi augmenté grâce à une meilleure connaissance des services du CDÉACF par de nouvelles travailleuses de la Maison Parent-Roback. Par rapport à 2017-2018, le nombre de prêts de documents a ainsi connu une **augmentation de 26 %**. Du côté des services en ligne, la consultation de nos documents continue toujours de croître de manière exponentielle. Au total, c'est une augmentation de **plus de 32 % pour l'ensemble de nos documents en ligne** toutes catégories confondues (documents hébergés, ressources liées et base COPIAN). Cette année encore, les documents de COPIAN en anglais ont été consultés davantage que ceux en français (1 148 535 pour l'anglais, 808 845 pour le français). Malgré le fait que cette base de données n'est plus alimentée depuis 2014, elle demeure une source d'information essentielle pour le milieu de l'alphabétisation au Canada, particulièrement pour les anglophones.

## TÉLÉCHARGEMENT DE DOCUMENTS

	2018-2019	2017-2018	2016-2017
Documents hébergés sur les serveurs du CDÉACF	<b>1 598 317</b>	1 205 187	1 203 526
Documents hébergés sur des serveurs externes <sup>1</sup>	<b>4 825 337</b>	2 563 044	1 933 924
COPIAN	<b>1 957 380</b>	1 903 863	1 504 094
Total	<b>8 381 034</b>	5 672 094	4 641 544

**+32 000**  
Documents  
aujourd'hui

<sup>1</sup> Les documents hébergés sur les serveurs du CDÉACF représentent 33,12 % des collections numériques. Nous présumons une fréquentation similaire pour les documents hébergés sur des serveurs externes.

# LE CDÉACF MÉDIATEUR DES SAVOIRS ET DE LA DOCUMENTATION

## Les trousse virtuelles : du matériel andragogique adapté à vos besoins

Pour aider ses usagères et ses usagers à faire des choix parmi les 10 000 titres en ligne qu'il offre dans son catalogue, le CDÉACF produit et met à jour chaque année des trousse virtuelles : des cahiers et des corrigés d'exercices sur un sujet prisé à consulter, télécharger et imprimer. Le CDÉACF bénéficie de l'expertise de ses nombreux partenaires pour sélectionner et diffuser des documents de qualité.

### UN SUCCÈS RENOUVELÉ

Les trousse virtuelles sont l'un des services les plus appréciés par les usagers et les usagères du CDÉACF. Le délai dans l'obtention du financement du MÉES a obligé le CDÉACF à retarder certaines activités, dont le lancement de nouvelles trousse virtuelles. Quatre nouvelles trousse ont toutefois été lancées au printemps 2019 : Alphabétisation et travail, Santé des femmes et environnement, Éducation à la sexualité et Approches autochtones en éducation.

## Les trousse didactiques : du matériel de sensibilisation et de perfectionnement, des exercices et des activités pour les apprenant-e-s

**117** prêts de trousse dans **13** régions du Québec

**88 %** des utilisatrices et utilisateurs se déclarent satisfaits ou très satisfaits du choix de documents

La trousse en Alpha-francisation est la plus demandée : ses trois exemplaires sont prêtés toute l'année et ne suffisent pas à la demande

La trousse mise à jour cette année avec la collaboration du RGPAQ a été la trousse sur l'**Évaluation des pratiques et des apprentissages**, qui est prêtée pendant cinq périodes sur un total de six périodes.

### Les plus populaires :

- ▶ Nouveautés 2017-2018
- ▶ Connaissance de soi
- ▶ Littérature numérique
- ▶ Jeux
- ▶ Agitez vos neurones
- ▶ Les sons
- ▶ Alphabétisation fonctionnelle

**30 000**

consultations : + 11 %

### LES PLUS CONSULTÉES CETTE ANNÉE :

Cours préparatoire au  
Test de Développement  
Général

**10 154**

Alpha-francisation

**2 918**

Alphabétisation  
fonctionnelle

**1 879**

Français

**1 749**

Évaluation des pratiques  
et des apprentissages

**1 246**



## Les minibibliothèques

Les minibibliothèques sont des ensembles de livres faciles à lire, choisis par et pour les apprenant-e-s. Cette année, elles **ont été prêtées 47 fois dans 13 régions du Québec.**

# LES COLLABORATIONS

## Bibliothèques de la Ville de Montréal

Le Service de la culture de la Ville de Montréal a approché le CDÉACF en octobre 2018, pour mener une recherche sur les besoins, l'utilisation et les perceptions des populations moins alphabétisées par rapport aux services offerts dans les Bibliothèques publiques de la Ville de Montréal. Pour répondre à ce mandat, l'équipe du CDÉACF a fait parvenir un sondage en ligne aux groupes en alphabétisation et aux Centres d'éducation des adultes de l'île de Montréal et a mené des entrevues avec des formatrices pour entendre leur opinion à ce sujet. Cette recherche a abouti à la publication d'un rapport intitulé **Tout est dans l'accueil : Utilisation et perceptions des bibliothèques publiques de la Ville de Montréal par les personnes moins alphabétisées**. Le CDÉACF entrevoit de nombreuses collaborations possibles avec les bibliothèques de Montréal dans le futur, ce qui vient confirmer qu'il est la référence en alphabétisation pour les milieux documentaires.

## Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)

En 2018, les responsables du dossier de l'alphabétisation au SCFP ont remis sur pied un réseau virtuel d'intervenant-e-s, chercheurs, chercheuses et gestionnaires de ce secteur au Canada. Dès le début des discussions, il est apparu qu'une grande partie des intervenant-e-s avaient peu de connaissances sur l'histoire du mouvement au pays et sur les ressources disponibles. Dans le même temps, les discussions sur les compétences futures, au gouvernement fédéral, soulèvent bien des questions sur l'avenir de l'alphabétisation. Le CDÉACF et sa partenaire de longue date, la chercheuse Linda Shohet, ont ainsi proposé au SCFP d'étudier les grands pans de l'histoire de l'alphabétisation et du développement des compétences au Canada, d'explorer les liens entre les politiques publiques fédérales et le contexte international sur ce sujet, et de rassembler des documents et ressources jusqu'à présent non disponibles. Il s'agit également d'étudier comment les politiques et programmes fédéraux ont été mis en place dans certaines provinces. La publication des résultats de cette recherche est prévue au printemps 2019.

## Le Réseau d'enseignement francophone à distance (REFAD)

Le CDÉACF et le REFAD bâtissent une collaboration riche et fructueuse depuis maintenant huit ans. En 2018, le CDÉACF a concrétisé ce partenariat par la réalisation des activités suivantes :

- ▶ Rédaction de guides
- ▶ Présentation d'un atelier de formation
- ▶ Animation d'une table d'échanges technopédagogiques
- ▶ Enregistrement de tous les ateliers du REFAD et des tables d'échange dispensées par des expert-e-s de la formation à distance dans le Canada francophone pour le REFAD.

### Les dates clés du partenariat :

- ▶ **2011** : le CDÉACF commence à dispenser des formations à distance pour le REFAD
- ▶ **2013** : le CDÉACF participe au colloque du REFAD à Edmundston.
- ▶ **2015** : publication du premier guide rédigé par le CDÉACF pour le REFAD. À partir de cette date, la production de guides devient annuelle. Aujourd'hui, on compte 6 guides rédigés, dont 2 en 2018.
- ▶ **2016** : le CDÉACF commence les enregistrements vidéo des formations du REFAD. Les vidéos sont hébergées sur le compte YouTube du REFAD et sont consultées par une audience en croissance continue au fil des années.

En plus de contribuer au rayonnement de l'expertise des deux organismes partout au Canada, ce partenariat permet au CDÉACF d'échanger avec un réseau solide de formatrices, de formateurs et d'établissements de formation dans tout le pays. Ainsi, l'expertise du CDÉACF sur les enjeux, technologies et bonnes pratiques en formation à distance s'enrichit au fil des années.

## PROJET

### « Améliorer l'accessibilité pour femmes en situation de handicap aux outils de collaboration à distance »

Le projet, financé par le PACTE, visait à répondre aux besoins énoncés par nos partenaires, le Disabled Women's Network/ Réseau action femmes handicapées (DAWN-RAFH Canada) et la Fédération des femmes du Québec (FFQ), au sujet de l'accessibilité des collaborations à distance. La préoccupation de ces deux organismes était de briser les barrières à la participation des femmes en situation de handicap lorsqu'il s'agit d'utiliser les technologies pour participer à des réunions ou assemblées à distance. En effet, les outils utilisés, tels que le courriel, le clavardage, les vidéoconférences, etc. peuvent être des facteurs d'exclusion s'ils ne sont pas pensés pour les personnes en situation de handicap.

Dès le début du projet, il est apparu que cette préoccupation était partagée par un grand nombre d'organismes communautaires et groupes de femmes à la recherche de conseils et de meilleures pratiques pour démocratiser leurs instances de collaboration à distance en les rendant plus accessibles.

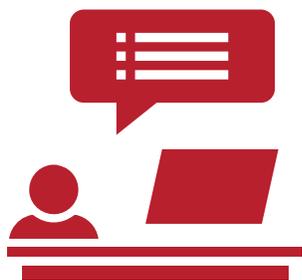
Le projet a donné lieu à la création de 14 ressources utiles disponibles dans des formats variés : des documents textes en formats PDF et RTF, ainsi que des capsules d'animation vidéo sous-titrées. AlterGo, Simplicom et Think Conferencing ont également apporté leur expertise durant l'élaboration de ces outils.

Pour optimiser la diffusion, les ressources ont été rassemblées sur une page Web intitulée **Bonifier l'accessibilité de vos collaborations à distance** (<http://cdeacf.ca/ressources/bonifier-accessibilite-collaborations-distance>). Sur cette page, on peut aussi lire le texte inspirant rédigé par Katherine Macnaughton-Osler, au sujet des enjeux d'accessibilité des collaborations à distance.

Lors de ce projet, le CDÉACF a également assisté la FFQ dans l'organisation et la tenue de l'assemblée générale extraordinaire du 28 octobre 2018. Grâce aux apprentissages réalisés au cours du projet, les membres ne pouvant pas assister en présence à l'assemblée ont pu contribuer aux échanges par le biais de la webdiffusion et voter en ligne, pour la première fois de l'histoire de la FFQ.



2012  
répertoire sur  
les compétences  
essentielles



Personnes formées  
en présence  
**264**



Personnes formées  
à distance  
**280**

## Nouvelle formation : Transformer une formation en présence en formation à distance synchrone

En partenariat avec le REFAD, le CDÉACF a développé une formation sur :

- ▶ Les règles et les bonnes pratiques pour adapter une formation offerte en présence en une formation à distance synchrone dynamique et intéressante
- ▶ Les outils technologiques qui soutiennent cette adaptation
- ▶ Les changements à apporter au matériel didactique et aux pratiques de formation.

Cette formation a été donnée une première fois à distance dans le cadre d'un atelier technopédagogique organisé par le REFAD le 28 novembre 2018.

## Nouvelle formation : Les plateformes et outils libres et alternatifs pour le travail partagé et la vie associative

Les enjeux de protection des données personnelles sont au cœur des préoccupations dans de nombreux domaines. Choisir une solution de collaboration à distance peut même devenir un choix politique dans certains contextes, notamment lorsque l'on souhaite se détacher des géants du Web, comme Google. La nouvelle formation permet de comprendre les bases de fonctionnement du logiciel libre et présente des exemples de logiciels et applications libres pour, par exemple, naviguer en toute sécurité ou planifier des activités.

## Nouvelle formation : Comment utiliser Zoom?

La plateforme de visioconférence Zoom est de plus en plus populaire grâce à sa stabilité, sa flexibilité et la variété des options de communication verbale et non-verbales proposées. La formation présente les principales fonctionnalités disponibles, la manière de personnaliser son installation pour adapter la plateforme aux besoins des organismes et des conseils pratiques pour collaborer de manière accessible avec Zoom.

Visionnements YouTube : **56 534**



## Étude sur les stratégies pour accroître l'interactivité des cours en ligne – design et mise en œuvre

Suite à la commande faite par le REFAD, le CDÉACF a élaboré un guide, présenté pour la première fois sous la forme d'un site WordPress, afin d'aborder ce thème tant dans le contenu que dans la forme du document publié. Le guide aborde différents enjeux relatifs à la conception d'une formation interactive depuis la conceptualisation de la formation, jusqu'à la sélection de fonctionnalités et d'outils interactifs, en passant par la mise en œuvre de stratégies pédagogiques basées sur l'interactivité. À lire sur <http://refad.cdeacf.ca/>.

## L'espace Autoformation

Cette année, le CDÉACF a mis en valeur tous ses contenus d'autoformation sur son site Web : au même endroit (<http://cdeacf.ca/services/autoformation>) vous pouvez trouver :

- ▶ Les liens vers les microsites
- ▶ Les guides en lignes ou imprimables
- ▶ Les vidéocapsules

**À consulter ABSOLUMENT!**

## Formations mises à jour :

Les outils et les possibilités pour la webdiffusion et la visioconférence

Éditer et diffuser vos documents

Créer et diffuser vos vidéos pédagogiques en ligne



2008  
COMPAS :  
la recherche en  
Éducation des  
adultes

# VEILLE ET SOUTIEN INFORMATIONNELS

Dans l'omniprésence des fausses nouvelles, la surabondance des données et des canaux de diffusion, le filtre humain reste incontournable dans la médiation de l'information. Plus que jamais, on comprend pourquoi les bibliothèques ne seront pas remplacées par de simples moteurs de recherche : qu'il s'agisse d'un mémoire ou d'un message Facebook, les professionnelles savent détecter la valeur réelle ou ajoutée de l'information et savent naviguer au-delà de simples requêtes de recherche.

Outre la validation de l'information, le temps attribué aux lectures peut ressembler à un puits sans fonds : le « scroll » est éternel, et le temps passé à naviguer le Web peut l'être aussi. Voilà pourquoi le travail du CDÉACF est essentiel : il fait gagner beaucoup de temps à de nombreux individus et organismes. Ce sont des milliers d'heures de recherche, lecture, validation et partage d'informations qui sont ainsi économisées pour les usagères et usagers du CDÉACF.

Nouveaux abonnements aux bulletins  
**333**

Actualités publiées  
**1 773**

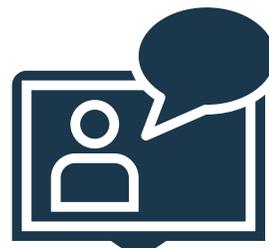
Sources d'information  
**875**

Bulletins de veille	Abonné-e-s en date du 31 mars 2019	Nombre de parutions	Taux d'ouverture moyen
Alphabétisation	1 094 abonné-e-s (+10 %)	7	27 % (+2)
Condition des femmes	2 159 (+4 %)	10	24 % (-3)
Éducation des adultes	1 293 (+12 %)	8	26 % (-3)

En plus de son travail sur les bulletins et les actualités, l'agente de veille s'implique de plus en plus auprès de l'équipe de travail, le conseil d'administration et les partenaires sur des besoins spéciaux, tels que le développement de projets, le développement de pratiques ou la rédaction de demandes de subventions. Plus que jamais, elle s'engage dès le début des discussions pour connaître les besoins et ainsi appuyer le développement des projets.



**2003**  
Bibliothèque virtuelle





## Dossiers spéciaux : les plus lus

Femmes au pouvoir, femmes militantes	5 524	
12 jours d'action contre les violences faites aux femmes 2018	5 304	Nouveau
Alphabétisation et TIC dans le milieu communautaire	4 334	
Élections provinciales	4 154	Nouveau
Alpha-francisation	2 805	
Boîte à outils Accessibilité	2 422	MISE À JOUR
Éducation populaire	2 069	
La formation des adultes à distance de façon interactive... maintenant accessible!	2 047	
Compétences génériques	1 993	
PEICA	1 973	MISE À JOUR

Le dossier spécial consacré aux élections provinciales d'octobre 2018 a eu un franc succès : il a été consulté plus de 4 000 fois! Ce dossier a non seulement rassemblé les informations importantes sur le sujet, il a surtout mis de l'avant les demandes des milieux de l'éducation des adultes et de la condition des femmes, et l'incroyable mobilisation qui a eu lieu.

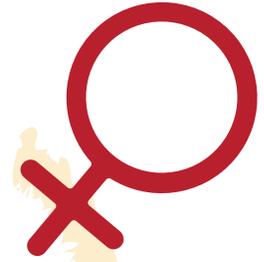
La collaboration avec l'Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (UIL) continue et a permis la diffusion de **cinq bulletins ALADIN Online Alert**.



## Médias sociaux – Nombre d'abonné-e-s

	2 019	2018	2017
	2 293	2 037	1 718
	5 834	6 193	5 742
	1 622	1 397	1 098

# LE CDÉACF DANS SES MILIEUX



## En condition féminine

Cette année, le CDÉACF a poursuivi sa participation active à plusieurs instances en condition des femmes :

- ▶ Le **Groupe des 13 (G13)**, qui rassemble des regroupements et groupes de femmes nationaux, autour d'enjeux communs. Les rencontres de l'année ont par exemple étudié les enjeux féministes autour de la révision du droit de la famille, amorcée par le gouvernement élu à l'automne 2018.
- ▶ La campagne annuelle organisée par le **Comité 12 jours**, qui vise à mettre en lumière et à appeler à l'action contre les violences faites aux femmes,
- ▶ Les instances de la **Maison Parent-Roback** : le Conseil d'administration, sur lequel le CDÉACF siège depuis 2017, le comité TIC, le comité Vie associative, et le comité Intersectionnalité, nouvellement créé.

Des projets ont également été réalisés en partenariat avec le **DisAbled Women's Network/Réseau d'action des femmes handicapées Canada (DAWN-RAFH)**, la **Fédération des femmes du Québec (FFQ)**, **Femmes Autochtones du Québec** et le **Comité Reconnaissance du Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT)**.

Cette année, le CDÉACF a siégé sur le **comité Géolocalisation**, mis en place par la Sûreté du Québec. Avec des partenaires telles que la **Fédération des maisons pour femmes**, le **Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale** et l'**Alliance des maisons d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale**, ce comité a permis la création d'une brochure et d'une affiche de sensibilisation aux risques de la géolocalisation.

La formation « La sécurité et la confidentialité en ligne et des appareils connectés dans les ressources d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale » a été présentée à 2 occasions :

- ▶ Lors du colloque annuel du **Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale** organisé en mai 2018 à Québec,
- ▶ Lors de la première édition de la **conversation pancanadienne Maisons d'hébergement de l'avenir organisée par Hébergement Femmes Canada** en juin 2018 à Ottawa.

La bibliothécaire responsable du CDÉACF, Allison Harvey, a donné une conférence intitulée *Savoirs des groupes marginalisés et organismes de diffusion : contrer l'appropriation et l'invisibilisation*, présentée dans le cadre la 8<sup>e</sup> édition du Congrès International de recherches Féministes dans la Francophonie (CIRFF) à Nanterre à l'été 2018. Sa présentation portait sur les Perspectives féministes sur l'invisibilisation des savoirs et savoir-faire et la diffusion des connaissances. Cette présentation a également été donnée dans le cadre des célébrations de la journée du 8 mars au Syndicat des professeures et professeurs enseignants de l'UQÀM. Toujours dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes, le CDÉACF a participé au panel d'ouverture du Festi'Féministe organisé par le Comité féministe des étudiant-e-s de sociologie de l'UQÀM.

Ce sujet d'actualité a permis à Allison Harvey d'être invitée en entrevue à l'émission Roche Papier Ciseau, à l'antenne de CISM en mars 2019 sur le sujet des biais et de la neutralité dans les bibliothèques.

1998

Déménagement à la Maison  
Parent-Roback



## En alphabétisation et éducation des adultes

Le travail du CDÉACF dans le milieu de l'alphabétisation a été présenté à la Table des bibliothécaires de la Ville de Montréal en avril 2018. Ceci a permis au Centre d'être mandaté par les Bibliothèques publiques de la Ville de Montréal pour effectuer une recherche sur la fréquentation et l'utilisation des bibliothèques par les personnes moins alphabétisées.

Le CDÉACF participe au comité Politique en éducation des adultes de l'Institut de coopération sur l'éducation des adultes (ICÉA), ainsi qu'aux rencontres de suivi des projets en lecture offerts dans des centres d'éducation des adultes de l'île. Ces projets sont coordonnés par Réseau Réussite Montréal.

De plus, le CDÉACF participe au réseau national en alphabétisation (National Literacy Network), qui fait le suivi des activités du secteur au Canada. Cette participation a permis au CDÉACF de s'impliquer dans une recherche appuyée par le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), qui cherche à mettre



en évidence les liens entre le développement des enquêtes internationales sur la littératie et les compétences des adultes et les initiatives fédérales dans ce domaine. Le rapport sera publié au printemps 2019.

Le CDÉACF a également participé au colloque international Clarity, sur le langage clair dans les milieux juridiques. L'animation d'une table ronde d'ouverture sur les réalités et les besoins des personnes moins alphabétisées, en matière juridique, a permis de sensibiliser le public présent et de donner des pistes de solutions pour une meilleure prise en compte de ces personnes. Pour cette occasion, le CDÉACF avait invité le groupe populaire en alphabétisation Lettres en Main.

### Le CDÉACF collabore également avec les organismes suivants :

- ▶ Le Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ). Ce partenariat est très actif et comprend le partage de savoirs, le soutien technique, l'aide à la mise à jour des trousseaux didactiques, etc.
- ▶ Collège Frontière (participation aux activités)

### EN 2018-2019 LE CDÉACF ÉTAIT MEMBRE DE...

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

Coalition des organismes communautaires autonomes en formation (COCAF)

Coalition des organismes communautaires pour le développement de la main d'œuvre (COCDMO)

Comité sectoriel de la main d'œuvre - Économie sociale Action Communautaire (CSMO-ESAC)

Communautaire

Corporation de bibliothèques professionnelles du Québec (CBPQ)

Comité de coordination d'ALADIN (géré par l'Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie)

Groupe des 13 (coalition de groupes de femmes nationaux)

Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA)

La Maison Parent-Roback (MPR)

Relais-femmes

Réseau de lutte à l'analphabétisme

Réseau québécois en études féministes (RéQEF)

Réseau québécois de l'action communautaire autonome (RQ-ACA)

# SOUTIEN AUX GROUPES EN ALPHABÉTISATION



Malgré les incertitudes sur le financement du Centre, les groupes en alphabétisation ont pu bénéficier du soutien offert tout au long de l'année, notamment :

- ▶ Prêt des trousseaux didactiques et des minibibliothèques (objectifs de prêts dépassés dans les deux cas)
- ▶ Formations aux groupes en alphabétisation offertes à distance et en présence
- ▶ Support technique offert aux groupes en alphabétisation pour l'appropriation des technologies dans le cadre de leur mission
- ▶ Important support technologique offert au RGPAQ, particulièrement sur la prestation de visioconférences
- ▶ Publication de huit bulletins en alphabétisation et huit en éducation des adultes
- ▶ Alimentation continue des réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Pinterest, Youtube) sur les chaînes et fils spécifiques à l'alphabétisation et l'éducation des adultes
- ▶ Aide technique au maintien des sites Web hébergés sur WordPress au CDÉACF
- ▶ Mise à jour continue de la collection en alphabétisation dans le catalogue du CDÉACF
- ▶ Mise à jour et création de trousseaux didactiques
- ▶ Rafraîchissement d'une minibibliothèque par les apprenantes et les apprenants du groupe en alphabétisation L'Écrit-Tôt de Saint-Hubert.

1995  
Premières  
formations aux TIC pour  
les groupes de femmes

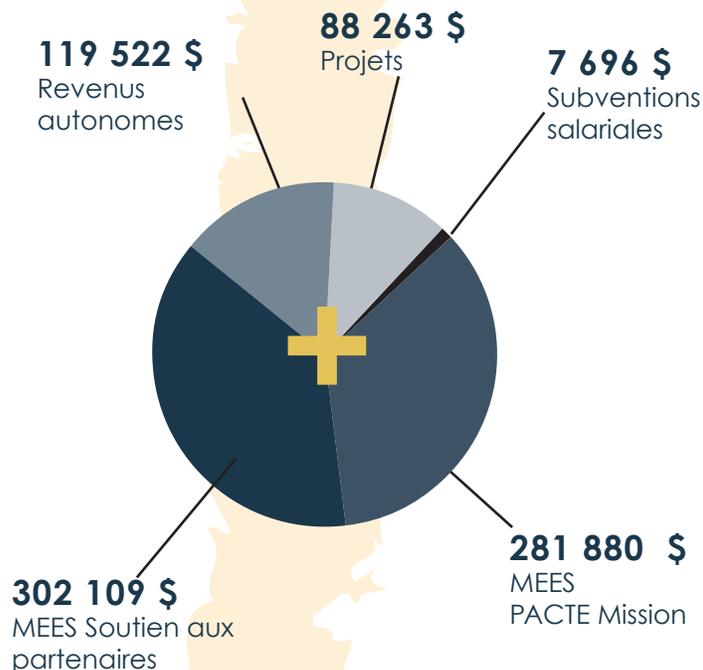
# FINANCES 2018-2019

Cette année, notre part d'autofinancement a augmenté dans une grande proportion (nous sommes passés de 9 % à 15 % du financement total). Cela est en partie dû à la reconnaissance grandissante de nos domaines d'expertise. Cette augmentation nous a permis de terminer l'année sans déficit et de démarrer la nouvelle avec une équipe de 11 personnes.

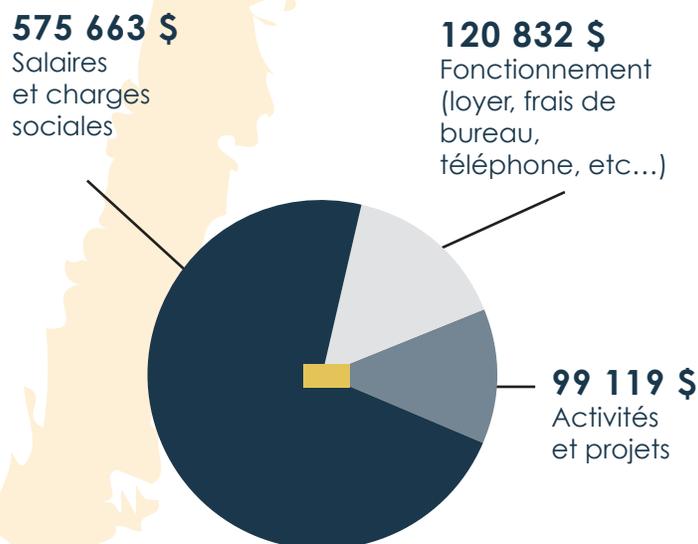
Toutefois, nous continuons notre travail de recherche de nouvelles sources de financement. Nous travaillons actuellement sur le dépôt de plusieurs demandes.

La confirmation très tardive de la subvention du MÉES dans le cadre du programme de soutien aux partenaires à la mi-avril a rendu difficile la livraison de nos services aux groupes à la fin de l'hiver. Si le gouvernement a annoncé une augmentation de 1,1 millions pour les groupes en éducation, nous attendons encore de savoir comment cette augmentation sera répartie.

## PRODUITS POUR L'EXERCICE FINANCIER AU 31 MARS 2019



## CHARGES POUR L'EXERCICE FINANCIER AU 31 MARS 2019



# MOT DE LA FIN ET REMERCIEMENTS

Les orientations stratégiques du CDÉACF seront à redéfinir à la fin de l'année 2019-2020 : moment parfait pour accomplir cette tâche, puisque l'équipe a accueilli cinq nouvelles personnes ces deux dernières années. Ce sera l'occasion pour elles de contribuer à définir une vision pour le CDÉACF et de mieux s'approprier sa mission. Nous prendrons notre temps et consulterons nos membres pour fixer des orientations qui rendront notre soutien encore plus pertinent pour leur travail.

Aujourd'hui, avec la multiplication des sources d'information et de connaissances, il est plus que nécessaire de faire appel à une médiation critique des savoirs. En lien avec notre mission de démocratisation des connaissances et de justice sociale, nous sélectionnons les savoirs et savoir-faire que nous voulons transmettre et dont nous voulons faciliter l'appropriation. En 2019-2020, nous mettrons l'accent sur cet aspect de notre travail et chercherons à développer une approche qui valorise ces savoirs informels. Nous explorerons différentes façons de les cataloguer quel que soit l'outil utilisé pour leur diffusion (réseaux sociaux, blogues, articles, livres, zines etc.). Bien que ce travail a commencé il y a quelques années, nous avons décidé d'en faire une priorité.

Le gros chantier de l'année à venir sera le changement de logiciel de gestion de bibliothèque. Le nouveau logiciel libre, utilisé par beaucoup de cégeps, aura une interface beaucoup plus conviviale et permettra un meilleur catalogage aux normes actuelles.

Deux projets ont été déposés au PACTE et à l'ACEI (Autorité canadienne pour les enregistrements Internet). Ils visent à renforcer les compétences numériques des formateurs et formatrices au Québec et au Canada pour qu'ils et elles soient en mesure de mieux accompagner leurs publics dans les dédales de l'administration en ligne.

Si nos finances sont devenues plus stables, il n'en demeure pas moins qu'elles ne sont pas suffisantes pour déployer le plein potentiel de la mission du CDÉACF et de son équipe. Nous devons donc continuer nos recherches et nos représentations pour augmenter le budget de fonctionnement afin de pérenniser les onze postes, nous doter d'un-e agent-e aux communications tout en préparant la relève. L'heure de la retraite approche pour certain-e-s employé-e-s. Il est absolument nécessaire de transférer leur immense expertise et expérience aux personnes qui les remplaceront.

Nous remercions nos partenaires, nos allié-e-s, nos collaboratrices et collaborateurs pour leur soutien et leur engagement envers la mission du CDÉACF. Un merci tout particulier à nos neuf membres déposants et à nos bailleurs de fonds, sans qui nous ne pourrions réaliser toutes nos activités.



## SIGLES ET ACRONYMES

**ACEI** Autorité canadienne pour les enregistrements Internet

**AGA** Assemblée générale annuelle

**ALADIN** Adult Learning Documentation and Information Network

**ASTED** Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation

**BAnQ** Bibliothèque et Archives nationales du Québec

**CA** Conseil d'administration

**CE** Compétences essentielles

**CDÉACF** Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine

**CIAFT** Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail

**CIRDEF** Centre interdisciplinaire de recherche/développement sur l'éducation et la formation

**CISM** Communication Information Sur la Montagne (station de radio officielle de l'Université de Montréal)

**COCAF** Coalition des organismes communautaires autonomes de formation

**CODACNB** Conseil pour le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes du Nouveau-Brunswick

**COMPAS** répertoire canadien de la recherche francophone en éducation et en alphabétisation des adultes

**CIRFF** Congrès international de recherches féministes dans la francophonie

**DAWN-RAFH** Réseau d'action des femmes handicapées du Canada

**ÉFA** éducation et formation des adultes

**FFQ** Fédération des femmes du Québec

**FQPN** Fédération du Québec pour le planning des naissances

**ICÉA** Institut de coopération pour l'éducation des adultes

**MÉES** Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur du Québec

**PAD** Prêt à distance

**PACTE** Programme d'action communautaire sur le terrain de l'éducation

**PEICA** Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes

**REFAD** Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada

**RéQEF** Réseau québécois en études féministes

**RESDAC** Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences

**RGPAQ** Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec

**RQ-ACA** Réseau québécois de l'action communautaire autonome

**RRM** Réseau Réussite Montréal

**RNR** Regroupement naissance renaissance

**SCFP** Syndicat canadien de la fonction publique

**TIC** Technologies de l'information et des communications

**UNESCO** Organisation des nations unies pour l'éducation, la science et la culture

**UQÀM** Université du Québec à Montréal

**469, rue Jean-Talon O  
Bureau 229  
Montréal (Québec)  
H3N 1R4**

Téléphone : 514 876-1180  
Sans frais : 1 866 972-1180  
Courriel : info@cdeacf.ca

**Visitez [cdeacf.ca](http://cdeacf.ca)**

**Suivez-nous**

